

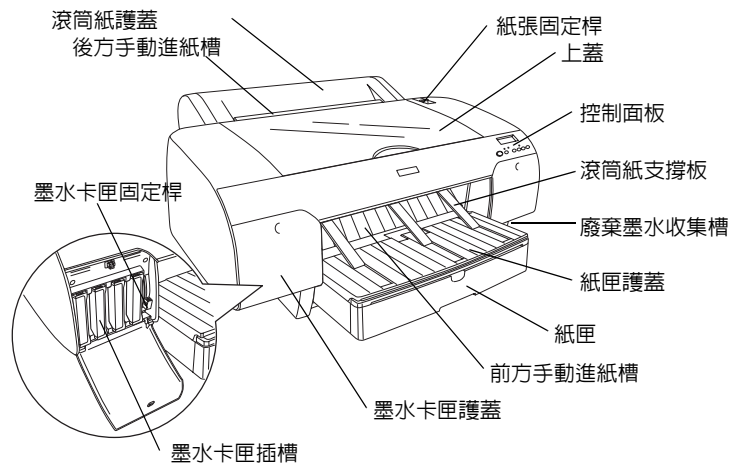
EPSON STYLUS™ **PRO 4450**
EPSON STYLUS™ **PRO 4880**

安裝手冊

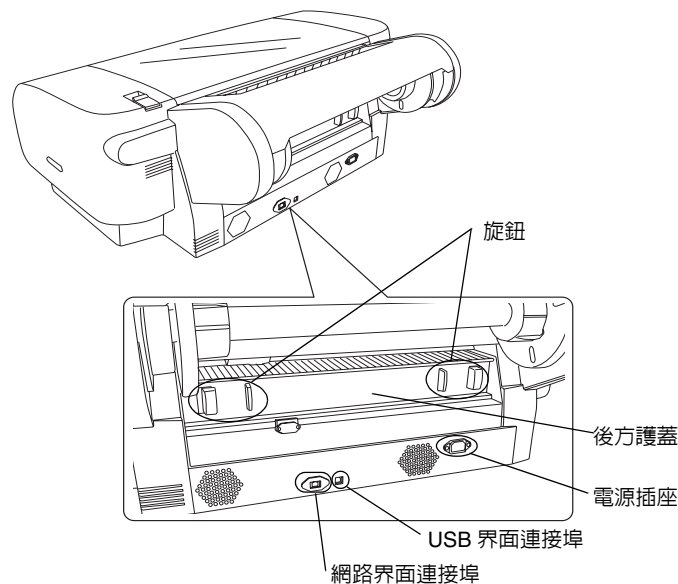
安全性說明	1
組裝印表機	3
安裝印表機	4
安裝滾筒紙	7
安裝單張紙	9
將印表機連接至電腦	12
安裝印表機軟體	13
使用進階使用說明	14
附錄	15

印表機各部位名稱

前視圖



後視圖



No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. The information contained herein is designed only for use with this Epson printer. Epson is not responsible for any use of this information as applied to other printers.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation shall not be held liable for any damage resulting from electromagnetic interference that occurs from the use of any interface cables other than those designated as Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

EPSON® is a registered trademark, and EPSON STYLUS™ and Exceed Your Vision are trademarks of Seiko Epson Corporation. Microsoft® and Windows® are registered trademarks of Microsoft Corporation. Apple® and Macintosh® are registered trademarks of Apple Inc.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

Copyright © 2007 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

安全性說明

使用印表機之前，請詳細閱讀下列所有的指示說明。請確實遵守產品上所標示的警告訊息和指示。

警告、注意和附註



警告 請務必遵守，避免身體受傷。

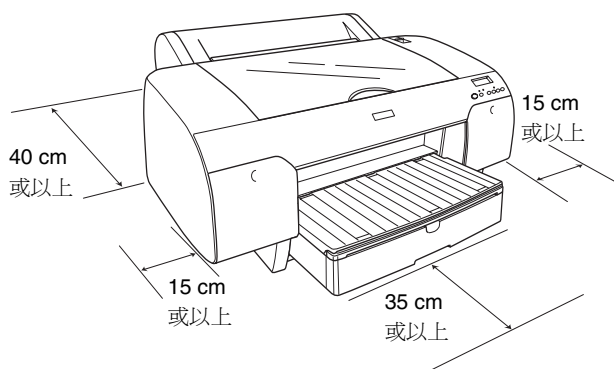


注意 請務必遵守，避免機器受損。

附註 包含重要的訊息及有用的技巧內容，對於印表機的操作將會有很大的幫助。

選擇放置這台機器的位置

- ❑ 請將這台機器放置在平坦且牢固的地方。



- ❑ 請避免將印表機放置在溫度和溼度變化很大的場所。請將印表機放置在遠離陽光曝曬、強光照射和高溫的地方。
- ❑ 請避免將印表機放置在容易受到震動的場所。
- ❑ 將印表機放置在遠離灰塵的地方。
- ❑ 將印表機放置在靠近牆壁插座的位置，以便可以輕易地拔下電源線。
- ❑ 若這台印表機有安裝腳架，則腳架所負荷的重量約為 50 kg (110.3lb)。

安裝這台機器時

- ❑ 請只使用產品標籤上所註明的電源形式和規格。

- ❑ 請只使用這台機器所附贈的電源線。使用其他產品的電源線，可能會引起火災或產生電擊。
- ❑ 這台機器所附贈的電源線只能使用在這台機器上。用在其他的電器用品上，可能會引起火災或產生電擊。
- ❑ 請勿使用損壞或是磨損的電源線。
- ❑ 將機器連接在電源延長線上時，請確認所有共同使用這條延長線的總耗電量並未超過該延長線的最高負載量。使用共用牆壁上的電源插座時，請勿超過該插座的負載量。
- ❑ 請勿堵塞或覆蓋本產品的通風口或開口，或是將物體插入插槽中。
- ❑ 請確定電源線有符合當地的安全標準。

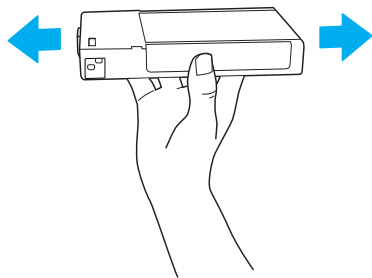
使用這台機器時

- ❑ 列印工作正進行時，請勿將您的手伸入印表機內，或是觸碰墨水卡匣。
- ❑ 請勿用手移動印字頭。否則，可能會損壞印表機。
- ❑ 請勿將物體插入印表機的插槽中，或在印表機上噴灑液體。
- ❑ 請勿試圖自行維修這台機器。
- ❑ 發生下列狀況時，請先拔下這台機器的電源線，再洽詢 EPSON 授權維修中心：
 - 電源線或是插頭受損；
 - 有液體噴灑到機器；
 - 機器摔落或是鐵架損壞；
 - 機器無法正常操作或是列印效率與原來的效率相差甚遠。

當處理墨水卡匣時

- ❑ 請將墨水卡匣放置在兒童不易拿到的地方，以避免兒童誤飲墨水。
- ❑ 請將墨水卡匣儲存在涼爽的地方。
- ❑ 若您的皮膚不小心沾到墨水，請用肥皂和清水清洗即可。但如果不慎噴到眼睛，請立即用大量的清水沖洗。

- ❑ 請在安裝墨水卡匣之前，輕輕地將墨水卡匣左右搖晃，以達到最佳的列印效果。



注意：

請勿太用力搖晃已使用過的墨水卡匣。

- ❑ 請勿使用已超過保存期限的墨水卡匣。
- ❑ 為了達到最佳的列印效果，請在墨水卡匣安裝後的六個月內使用完畢。
- ❑ 請勿拆解墨水卡匣或是使用填充式墨水。否則，將會損壞印字頭。
- ❑ 請勿觸碰墨水卡匣側面的綠色 IC 晶片。否則，可能會影響一般操作及列印。

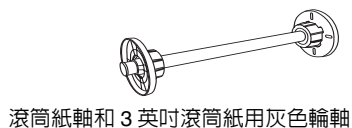
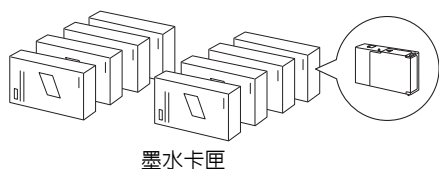
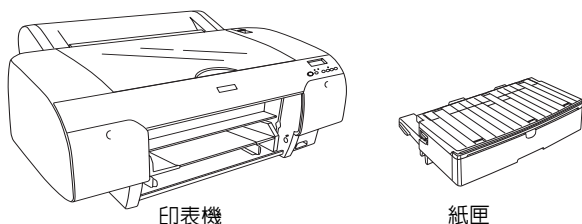
符合 ENERGY STAR®



組裝印表機

清點配件

請確實清點箱內是否包含下列的配件，並檢查配件是否有損壞或故障。



附註：

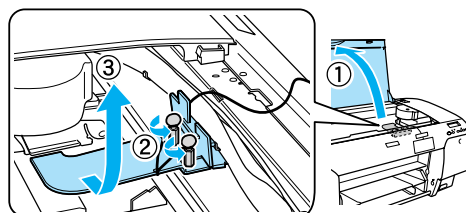
- ❑ 箱內的配件隨地區不同而異。
- ❑ EPSON Stylus Pro 4450 隨機附贈 4 個墨水卡匣。EPSON Stylus Pro 4880 隨機附贈 8 個墨水卡匣。

移除保護裝置

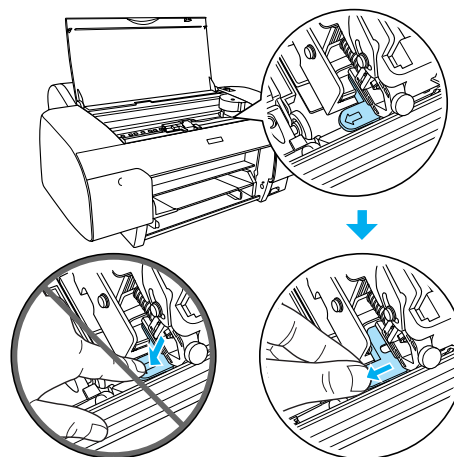
為了避免這台機器在搬運過程中造成損壞，印表機在出廠之前，會黏貼保護裝置。

使用這台機器前，請先移除保護裝置。

請如圖所示，打開上蓋 (①)，移除螺絲 (②)，再向上移除墨水卡匣固定板 (③)。

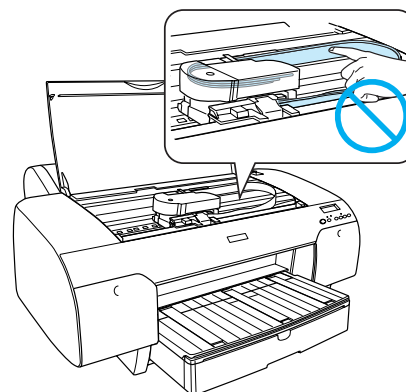


您必須解開印字頭的鎖定裝置，請如下圖所示。請將印字頭左側綠色的卡榫向外拉出即可。



注意：

請勿觸碰下圖所標示的地方。否則，可能會損壞印表機。



安裝印表機

接上電源線

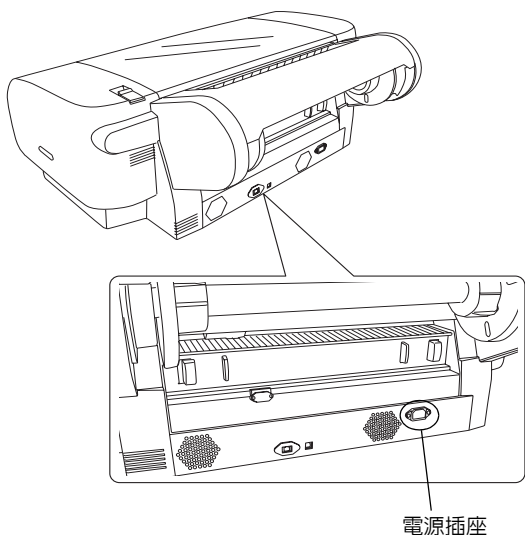
1. 請確定印表機背面標籤上所指示的電源規格有符合電源插座所需的電源規格。



注意：

您無法改變印表機的電壓。若印表機的電壓和電源插座的額定電壓不符，請勿將電源線插入電源插座中，並洽詢您的經銷商。

2. 將電源線插入印表機背後的電源插座中。



3. 再將電源線的另一端插入有接地的電源插座中。

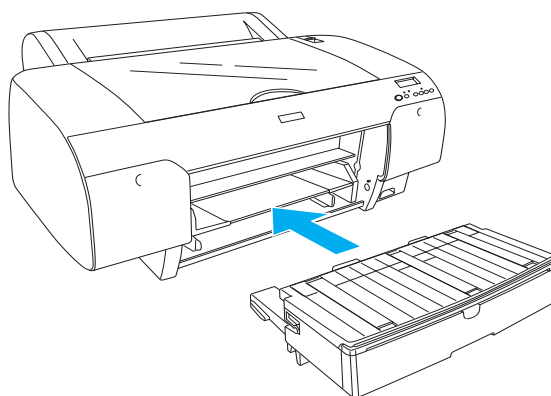


注意：

請勿使用透過定時控制或切換開關的電源插座。否則，可能會發生不正常斷電或造成印表機受損。

安裝紙匣

請如圖所示，將紙匣插入印表機中。



安裝墨水卡匣



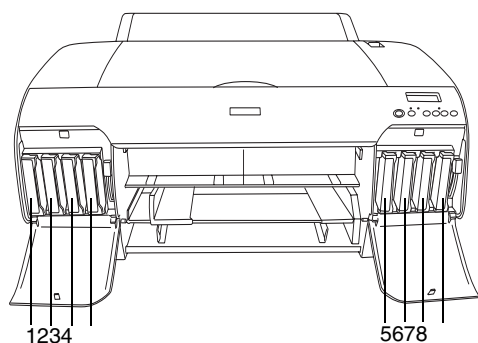
警告：

墨水卡匣是採密封式的設計。若使用的方法正確，將不會發生墨水外漏的現象。如果您的手不小心沾到墨水，請用肥皂及清水沖洗即可。若墨水不慎沾到眼睛，請立刻用大量清水沖洗。

附註：

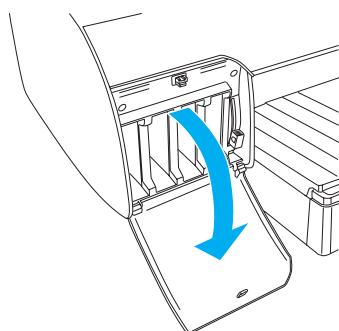
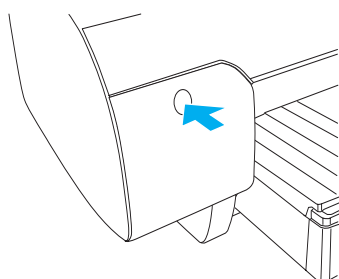
- ❑ 新機所附贈的墨水卡匣，其中有部份會用在裝機設定上。Epson 的市售原廠墨水卡匣可列印張數是符合型錄或官網所揭露之數據。
- ❑ 初始化導墨過程約需耗費 8 分鐘。
- ❑ 每一個插槽都只能插入 1 個墨水卡匣。請依照您所選擇的墨水卡匣選項，將墨水卡匣安裝至正確的墨水卡匣槽中。
- ❑ 下圖為 EPSON Stylus Pro 4880 的範例。插槽 # 5 至 8 不適用於 EPSON Stylus Pro 4450。

- ❑ EPSON Stylus Pro 4450 右側的墨水卡匣槽是無法打開的。因此，請勿用力壓下墨水卡匣護蓋。否則，可能會損壞墨水卡匣護蓋。

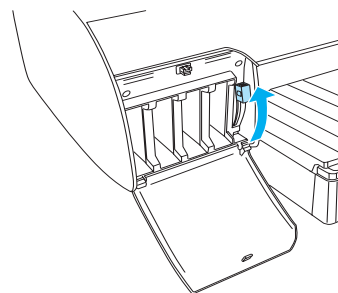


No.	EPSON Stylus Pro 4880	EPSON Stylus Pro 4450
#1	亮黑色	消光黑
#2	藍色	藍色
#3	靚紅色	紅色
#4	黃色	黃色
#5	淡黑色	-
#6	淡藍色	-
#7	淡靚紅	-
#8	超淡黑	-

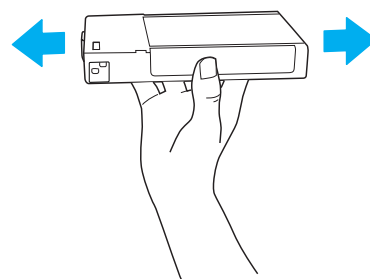
1. 按下『Power』（電源）鍵，開啓印表機的電源。請稍候數秒，液晶顯示幕上會顯示 “NO INK CRTG” 的訊息。
2. 壓下墨水卡匣護蓋，開啓墨水卡匣護蓋。



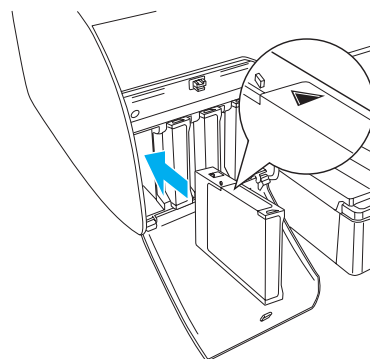
3. 將墨水卡匣固定桿向上推。



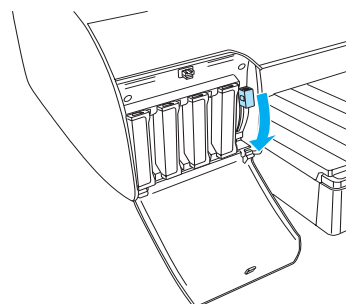
4. 取出包裝袋中的墨水卡匣，並輕輕地搖晃墨水卡匣。



5. 握住墨水卡匣，並將墨水卡匣上的箭頭朝向印表機，再將墨水卡匣插入插槽中。



6. 請重複步驟 4 至 5，安裝其他的墨水卡匣。
7. 安裝完所有的墨水卡匣後，請將墨水卡匣固定桿向下推。印表機會啓動導墨系統。



8. 大約 2 分鐘之後，液晶顯示幕會顯示墨水的存量。請依照液晶顯示幕上的訊息，調整墨水卡匣固定桿，直到液晶顯示幕上顯示“READY” 訊息為止。當液晶顯示幕顯示“READY” 訊息時，代表印表機完成導墨程序。



注意：

當“Pause” 燈號還在閃爍的時候，請勿執行下列的動作。否則，可能會損壞印表機。

- ☐ 關閉印表機的電源
- ☐ 打開印表機的上蓋
- ☐ 移除印表機的后蓋
- ☐ 將紙張固定桿切換至“Released” 的位置
- ☐ 取出墨水卡匣
- ☐ 取出廢棄墨水收集槽
- ☐ 拔下電源線

9. 請闔上墨水卡匣護蓋。

附註：

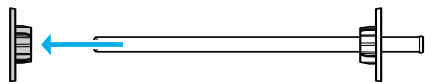
若您是安裝 220 ml 的墨水卡匣，請不要闔上墨水卡匣護蓋。

安裝滾筒紙

將滾筒紙安裝在滾筒紙軸上

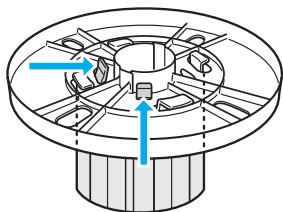
請依照下列步驟，將滾筒紙安裝至滾筒紙軸。

1. 請如圖所示，移除滾筒紙軸上的活動輪軸。



2. 若您要將滾筒紙安裝在 3 英吋滾筒紙軸上時，請保留紙軸上的灰色輪軸。

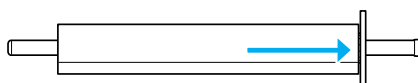
若您要將滾筒紙安裝在 2 英吋滾筒紙軸上時，請移除紙軸上的灰色輪軸。如下圖所示。



附註：

請妥善保存灰色輪軸，以備日後使用。

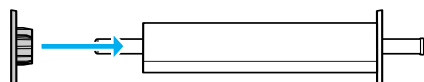
3. 請將滾筒紙放置在平坦的桌面上，滾筒紙比較不會鬆開。
請如圖所示，將滾筒紙軸插入滾筒紙中。



附註：

將滾筒紙裝入滾筒紙軸時，請勿直立滾軸。否則，可能會導致進紙歪斜。

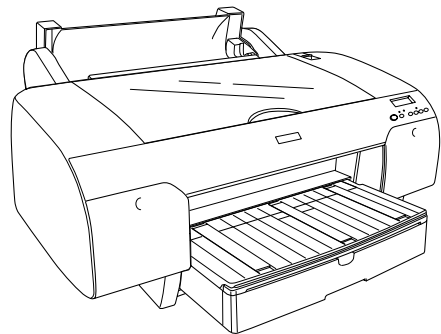
4. 將之前移除的輪軸重新裝回滾筒紙軸上。



將滾筒紙安裝在印表機中

請依照下列步驟，將滾筒紙軸安裝在印表機中。

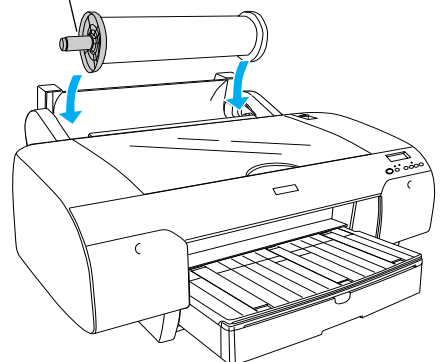
1. 打開滾筒紙護蓋。



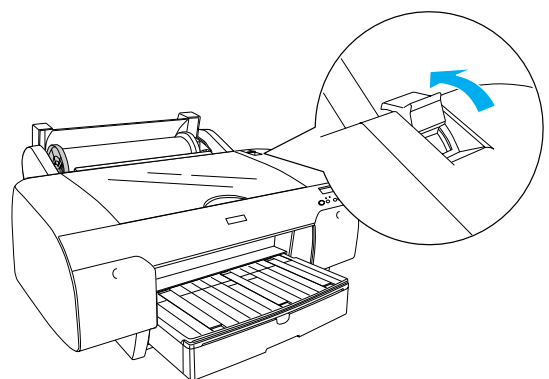
2. 請確定輪軸已正確固定在滾筒紙軸的底端。

3. 如下圖所示，雙手握住滾筒紙軸，讓黑色輪軸位於左側。再將滾筒紙軸放在印表機上方的滾軸凹槽中。

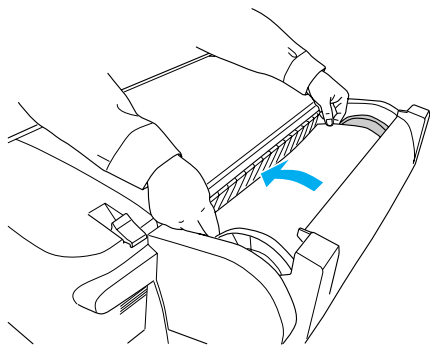
黑色輪軸



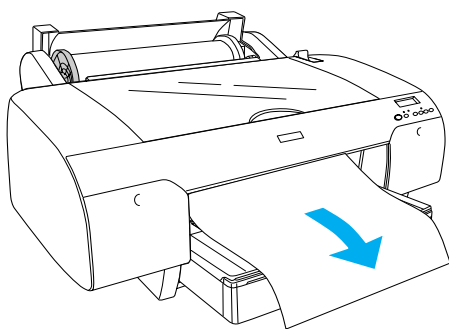
4. 將紙張固定桿移至“Released”的位置。



5. 握住紙張的兩側，將紙張饋入印表機的進紙槽中。



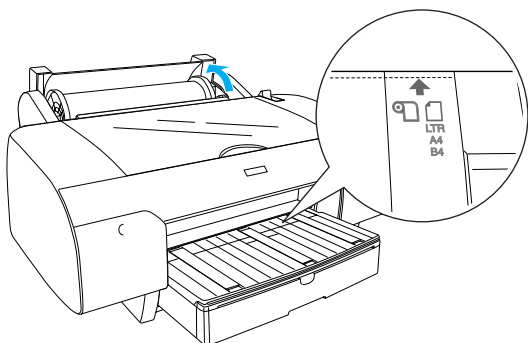
6. 如圖所示，向下拉出紙張，直到紙張覆蓋住紙匣。



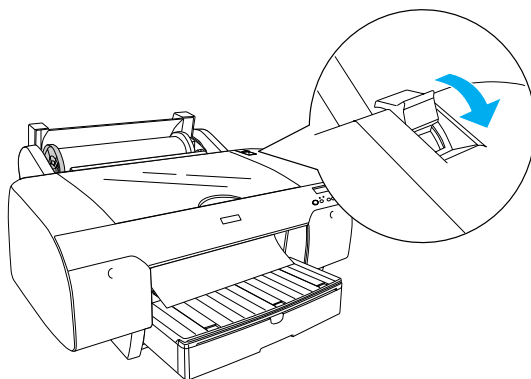
附註：

若您將薄紙饋入印表機中，請按下『Paper Feed v』鍵，減少紙張的吸力。若您將厚紙饋入印表機中，請按下『Paper Feed ^』鍵，增加紙張的吸力。

7. 如圖所示，握住固定並活動輪軸，將紙張往回捲至箭頭符號所標示的線條處。

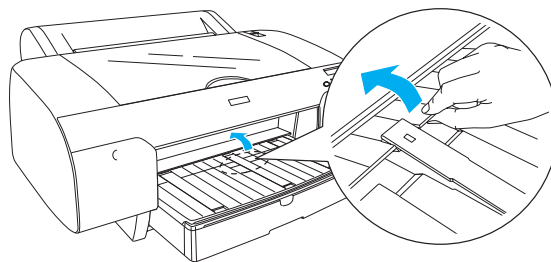


8. 將紙張固定桿推至“Secured”的位置。印表機會自動將紙張饋入至列印的位置。

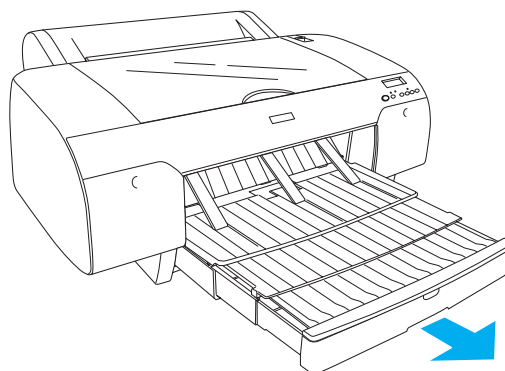


9. 闔上滾筒紙護蓋。

10. 向上扳起滾筒紙支撐板。



11. 請依照紙張的大小，向外拉出紙匣和紙匣的護蓋。



12. 按下『Paper Source <』鍵，選擇“Roll Auto Cut On ㄇ”。



注意：

請勿長期將紙張留在印表機中。否則，會降低列印品質。
我們建議您在完成列印之後，將紙張移除。

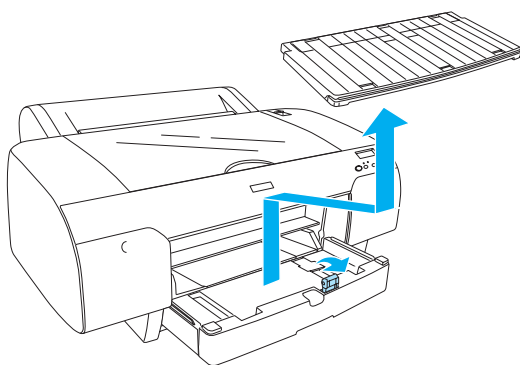
安裝單張紙

請依照下列步驟，將單張紙放置在紙匣中。

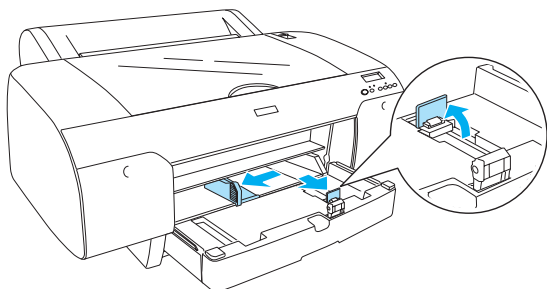
附註：

本章節只說明如何將小於 A3 大小的單張紙饋入印表機中。若您想要饋入 A3 或更大的紙張，請參考“進階使用說明”中“紙張的處理”。

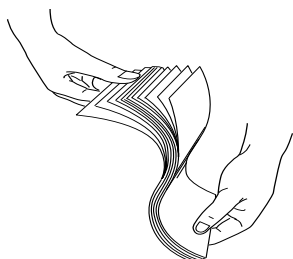
1. 請確定印表機的電源是開啓的，而且液晶顯示幕上是顯示“READY”訊息。
2. 按下『Paper Source <』鍵，選擇“Sheet □”。
3. 如圖所示，移除紙匣的護蓋，並向上扳開紙張固定軸。



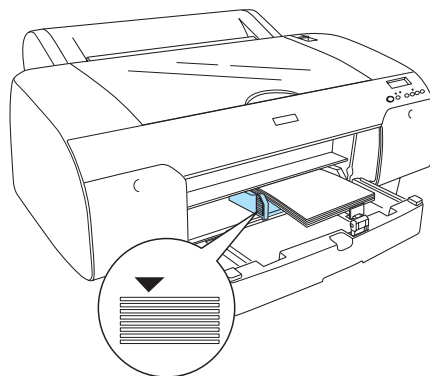
4. 如圖所示，移動紙張邊緣定位器。



5. 將整疊紙張扇開，再順齊紙張的邊緣。若紙張捲曲，請在紙張放入自動進紙槽之前，先將紙張壓平。



6. 請清除紙匣中的灰塵，因為灰塵會降低列印的品質。
7. 如圖所示，將紙張的列印面朝下放置在紙匣上。紙張的右側邊緣需靠著紙匣的邊緣。



附註：

- ❑ 每次裝入紙張時將其較窄的一邊先放入，如圖所示。
- ❑ 請確定紙張平坦的放置在紙匣內。
- ❑ 紙匣的容量會依紙張的種類和大小而有所不同。

紙匣可以容納 250 張 17 lb. 或 64 g/m² 的普通紙。請勿將紙張放置超過左側紙張邊緣定位器內的箭頭符號。

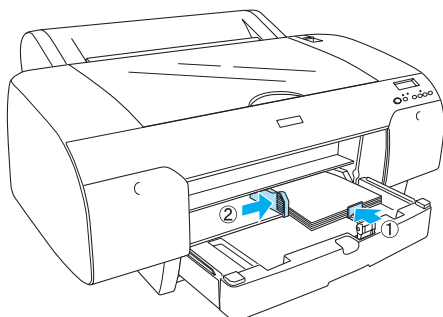
下表列出 Epson 專用紙可放置在紙匣中的張數。

Epson 專用紙	紙張大小	紙匣的容量
Premium Semigloss Photo Paper	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Premium Luster Photo Paper	Letter	100
	Super A3/B	50
Singleweight Matte Paper	Super A3/B	100
	A2	50
	US C	50

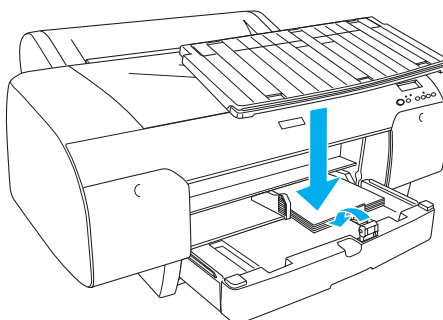
Photo Quality Ink Jet Paper	A4	200
	Letter	200
	A3	100
	Super A3/B	100
Epson Proofing Paper White Semimatte	Super A3/B	1*
Archival (Enhanced) Matte Paper	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
	A2	50
	US C	50
Watercolor Paper-Radiant White	Super A3/B	20

* 在下列的環境下可以放置 50 張紙 (溫度 15 至 23° C、溼度 40 至 60%)。

8. 依照紙張的大小調整紙張邊緣定位器。



9. 如圖所示，請壓下紙張固定軸，再裝上紙匣的護蓋。

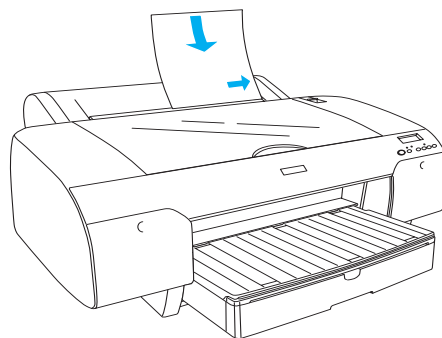


附註：
請確定滾筒紙支撐板沒有向上扳起。

從後方進紙槽饋入紙張

附註：

- ❑ 您 1 次可以饋入 1 張紙張至後方進紙槽。
 - ❑ 請將紙張的列印面朝上饋入進紙槽中。
 - ❑ 紙張厚度若介於 0.08 至 1.6 mm，可以以橫向的方向放置紙張。但若是再生紙、普通紙或是 A4、Letter、8x10 in. 大小的紙張，請以直向的方向放置紙張。
1. 請確定印表機的電源是開啓的，且液晶顯示幕上是顯示“READY”訊息。
 2. 按下『Paper Source <』鍵，選擇“Sheet”。
 3. 請握著紙張的左、右側邊緣，對齊滾筒紙護蓋上紙張大小的刻度，將紙張從進紙槽饋入印表機中。

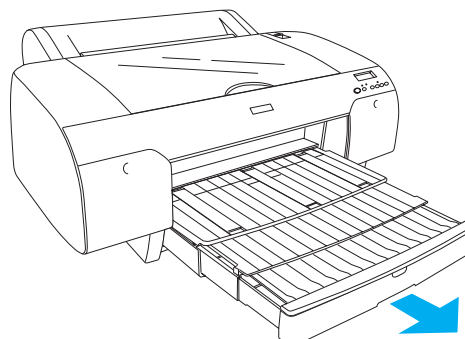


印表機會自動將紙張饋入至列印的位置。

附註：

若您按下『Pause』鍵，印表機會立刻將紙張饋入至列印的位置。

4. 請依照紙張的大小，向外拉出紙匣和紙匣的護蓋。若您沒有拉出，列印輸出品可能會失敗。



附註：

請確定滾筒紙支撐板沒有向上扳起。



注意：

請勿長期將紙張留在印表機中，否則列印品質將會降低。

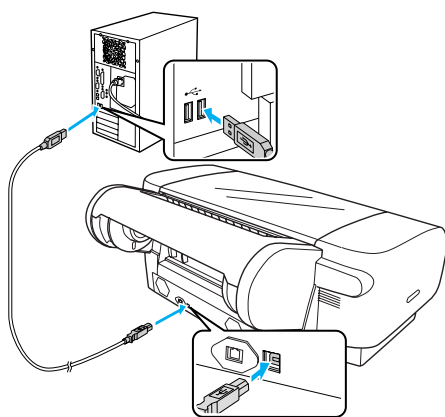
我們建議您在完成列印之後，將紙張移除。

將印表機連接至電腦

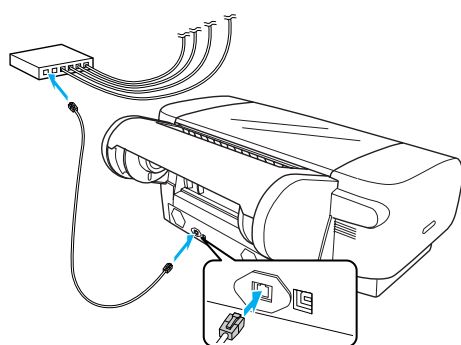
使用 USB 連接線或乙太網路連接線連接印表機和電腦。

- ❑ USB 連接線
 - ❑ 10BaseT 或 100BaseTX Category 5 遮蔽式雙絞線。
1. 請確定已關閉印表機電源。
 2. 將印表機透過 USB 連接線連接至電腦，或透過乙太網路連接線連接至乙太網路集線器。

USB 連接線：



網路連接線：



附註：

若您會使用到 USB 及乙太網路 2 種界面，請分別從電腦安裝印表機軟體。您無法同時連接 USB 連接線及乙太網路連接線。

安裝印表機軟體

將印表機連接至電腦後，您必須安裝隨機附贈的百寶箱光碟片中的印表機軟體。

附註：

請確定您有管理員的權限安裝此軟體。

1. 將印表機百寶箱光碟片放入光碟機中。
2. 出現下列對話框時，請依照您的連線方式安裝印表機驅動程式。當印表機直接與電腦連接時，請選擇“透過本機連接設定印表機”。若印表機連接至網路，則選擇“透過網路連接設定印表機”。請依照畫面上的指示操作。



附註：

若出現下列對話框，請確定發行者為“SEIKO EPSON”，然後按下『解除封鎖』鍵。



3. 若您要安裝其他的印表機軟體，請從步驟 2 的對話框中選擇。

選擇這台印表機

完成印表機軟體的安裝之後，請選擇這台印表機。

若您是第一次使用這台機器，或是要切換至另一台印表機時，您必須選擇所要使用的印表機。

1. 雙擊“Macintosh HD”（預設）。
2. 雙擊“應用程式”資料夾。
3. 雙擊“工具程式”資料夾。
4. 雙擊“列印中心”圖示 (Mac OS X 10.2.x) 或“印表機設定工具程式”圖示 (Mac OS X 10.3.x 或以上版本)。
5. 按下『加入』鍵。
6. 選擇您的印表機，再按下『加入』鍵。

若您的印表機沒有出現在清單中，請按下『更多印表機』鍵，然後選擇連線，如 EPSON TCP/IP。再從選單中選擇您的印表機，然後按下『加入』鍵。

7. 請確定“印表機列表”中，有顯示這台印表機的名稱。關閉“印表機列表”對話框。

使用進階使用說明

下一步做什麼

完成印表機硬體及軟體的安裝之後，請參考“進階使用說明”中有關印表機功能、維護、解決問題的方法、技術規格及選購品的詳細資料。

瀏覽進階使用說明

“進階使用說明”中包含有關如何使用印表機及使用選購產品的詳細說明。

若要瀏覽進階使用說明，請雙擊桌面上“ESPR4450_488X 進階使用說明”圖示。

Windows 使用者，您也可以按下『開始』鍵，指向“所有程式”(Windows XP)或“程式集”(Windows Me、98 或 2000)，點選“EPSON”，再點選“EPSON Stylus Pro 4450_488X 進階使用說明”，即可開啓進階使用說明。

附註：

若要瀏覽進階使用說明，請務必在電腦中安裝 Adobe Acrobat Reader 5.0 或以上版本，或 Adobe Reader。

附錄

產品名稱：EPSON 大圖輸出機

型號：EPSON STYLUS PRO 4450/4880

電力規格

- ☐ 額定電壓：AC 100 ~ 240 V
- ☐ 輸入電壓範圍：AC 90 ~ 264 V
- ☐ 額定頻率範圍：50 ~ 60 Hz
- ☐ 輸入頻率範圍：49 ~ 61 Hz
- ☐ 額定電流：1.0 ~ 0.5 A
- ☐ 總額定消耗電功率：
複印時：約 55 W
睡眠模式：約 5 W 或以下
關機模式：約 1 W 或以下

警語

檢修印表機前，請先拔掉機器的電源線。

功能規格

- ☐ 解析度：最大可達 2880 x 1440 dpi
- ☐ 適用系統：
Windows Vista x64、Vista、XP x64、XP、
2000、Mac OS X 10.2.8 或以上版本

使用方法

見內附相關說明文件。

緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢 Epson 授權服務中心：

- ☐ 電源線或插頭損壞
- ☐ 有液體噴灑到印表機
- ☐ 印表機摔落或鐵架損壞
- ☐ 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

注意事項

- ☐ 只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。
- ☐ 將墨水卡匣放在兒童不易拿取的位置，避免孩童誤飲墨水。

製造編號或製造年份：見機體標示
生產國別：見機體標示

製造商：SEIKO EPSON CORPORATION
地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi,
Nagano-Ken, 399-0785, JAPAN
電話：81-263-52-2552

進口商：台灣愛普生科技股份有限公司
地址：台北市信義區松仁路 7 號 14 樓
電話：(02) 8786-6688 (代表號)

電話：(02) 8786-6688 (代表號)
客服專線：(02) 8024-2008

